

32004L0070

29.4.2004

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 127/97

## ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2004/70/KE

tat-28 ta' April 2004

**li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE dwar il-miżuri protettivi kontra d-dhul fil-Komunità ta' organiżmi ta' ħsara għall-pjanti u l-prodotti mill-pjanti u kontra l-firxa tagħhom ġewwa l-Komunità**

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE dwar il-miżuri protettivi kontra d-dhul fil-Komunità ta' organiżmi ta' ħsara għall-pjanti u l-prodotti mill-pjanti u kontra l-firxa tagħhom ġewwa l-Komunità<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 14 tagħha,

Billi:

- (1) L-Artikolu 20 ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003 jirreferi għall-Anness ma' dan l-Att li fih addattamenti għall-*acquis* mehtieġa bl-adeżjoni. Madankollu, fil-prinċipju l-Anness II iqis biss l-addattamenti għall-atti adottati qabel id-data tal-waqfien tan-negozjati għall-adeżjoni, jiġifieri l-1 ta' Novembru 2002.
- (2) Madankollu, huwa mehtieġ li jsiru addattamenti addizzjonali ma' l-*acquis*, b'mod partikolari rigward l-atti adottati wara din id-data kif ukoll għall-atti li ma setgħux jiġu inklużi fl-Anness II jew li, minhabba ċ-ċirkostanzi mibdula, jehtieġu addattamenti ġodda.
- (3) Id-Direttiva 2000/29/KE kienet emendata f'numru ta' okkażjonijiet wara l-1 ta' Novembru 2002 rigward ċerti disposizzjonijiet li kienu addattati bl-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003.
- (4) Bl-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003, il-Lituwanja kienet konċessa l-istatus ta' żona protetta rigward il-virus nekrotiku *BEET* tal-vina safra għal perjodu limitat taż-żmien li jiskadi fil-31 ta' Marzu 2006. Huwa approprjat li jiġi emendat it-test ta' l-Anness VI għalbiex jirrifletti l-bidliet magħmula bl-Att ta' l-Adeżjoni.
- (5) Bl-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003, il-Lituwanja, is-Slovenja u s-Slovakkja kienu konċessi l-istatus ta' żona protetta rigward il-*Globodera pallida* (*Stone*) *Behrens* għal perjodu limitat taż-żmien li jiskadi fil-31 ta' Marzu 2006. Huwa approprjat li jiġi emendat it-test ta' l-Anness VI għalbiex jirrifletti l-bidliet magħmula bl-Att ta' l-Adeżjoni.
- (6) Bl-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003, Malta kienet konċessa l-istatus ta' żona protetta rigward il-virus *Citrus tristeza* (tar-razez Ewropej) safra għal perjodu limitat taż-żmien

li jiskadi fil-31 ta' Marzu 2006. Huwa approprjat li jiġi emendat it-test ta' l-Anness VI għalbiex jirrifletti l-bidliet magħmula bl-Att ta' l-Adeżjoni.

- (7) Fl-interess taċ-ċarezza huwa approprjat li whud mill-emendi magħmula mill-1 ta' Novembru 2002 jiġu magħquda f'test wiehed. Għandu jingħata perjodu approprjat taż-żmien lill-Istati Membri sabiex jimplimentaw dawk id-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva li ma jirriflettux il-leġislażzjoni eżistenti.
- (8) Id-Direttiva 2000/29/KEE għandha għalhekk tiġi emendata kif jixraq,
- (9) Il-miżuri pprovduti f'din id-Direttiva huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti tas-Saħha tal-Pjanti,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

## Artikolu 1

Id-Direttiva 2000/29/KE hija emendata kif ġej:

1. L-Annessi I, II, III u IV jiġu emendati skond l-Anness I ma' din id-Direttiva.
2. Il-Parti B ta' l-Anness IV jiġi emendat skond l-Anness II ma' din id-Direttiva.

## Artikolu 2

L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjonijiet amministrattivi mehtieġa għalbiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva l-iktar tard sa l-1 ta' Gunju 2004. Għandhom jikkomunikaw minnufih lill-Kummissjoni t-test ta' dawn id-disposizzjonijiet u tabella tal-korrelazzjoni bejn dawn id-disposizzjonijiet u din id-Direttiva.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawn id-disposizzjonijiet, dawn għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'din ir-referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jstabbilixxu kif trid issir din ir-referenza.

<sup>(1)</sup> ĠU L 169, tal-10.7.2000, pġ. 1. Direttiva kif l-aħhar emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/31/KE (ĠU L 85, tal-23.3.2004, pġ. 18).

*Artikolu 3*

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ bla hsara għal u fid-data tad-dhul fis-seħħ tat-Trattat ta' l-Adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvija, il-Lituwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja.

*Artikolu 4*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, fit-28 ta' April 2004.

*Għall-Kummissjoni*

David BYRNE

*Membru tal-Kummissjoni*

---

## ANNEX I

L-Annessi I, II, III u IV mad-Direttiva 2000/29/KE huma emendati kif ġej:

1. Fil-Parti B ta' l-Anness I, il-punt 1 ta' taht l-intestatura (b) jiġi mibdul b'dan li ġej:

"1. Il-Virus nekrotiku <i>Beet</i> tal-vina safra	DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)"
---	--

2. Fil-Parti B ta' l-Anness II, il-punt 2 ta' taht l-intestatura (b) jiġi mibdul b'dan li ġej:

"2. L-Erwinia amylovora (Burr.) Winsl. et al.	Il-Partijiet tal-pjanti, għajr għall-frott, iż-żrieragh u l-pjanti maħsuba għat-tahwil, imma jinkludu l-pollen haj għall-pollinazzjoni ta' l- <i>Amelanchier Med.</i> , il- <i>Chaenomeles Lindl.</i> , il- <i>Cotoneaster Ehrh.</i> , il- <i>Crataegus L.</i> , il- <i>Cydonia Mill.</i> , l- <i>Eriobotrya Lindl.</i> , il- <i>Malus Mill.</i> , il- <i>Mespilus L.</i> , il- <i>Photinia davidiana (Dcne.)</i> il- <i>Cardot</i> , il- <i>Pyracantha Roem.</i> , il- <i>Pyrus L.</i> u s- <i>Sorbus L.</i>	E, F (il-Corsica), IRL, I (l-Abruzzi; l-Apulia; il-Basilicata; il-Calabria; il-Campania; l-Emilia-Romagna 'E, F (il-Corsica), IRL, I (l-Abruzzi; il-Basilicata; il-Calabria; il-Campania; l-Emilia-Romagna; il-provinċji ta' Forlì-Cesena, Parma, Piacenza u Rimini; il-Friuli-Venezia Giulia; il-Lazio; il-Liguria; il-Lombardija; il-Marche; il-Molise; il-Piemonte; l-Apulia; Sardinia; Sqallija; it-Toscana; it-Trentino-Alto Adige: il-provinċja awtonoma ta' Trento, it-Toscana, l-Umbria, il-Valle d'Aosta, il-Veneto: għajr fil-provinċja ta' Rovigo, il-komuni ta' Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, u fil-provinċja ta' Padova, il-komuni ta' Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, u fil-provinċja ta' Verona il-komuni Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (il-Burgenland, il-Carinthia, l-Awstrija ta' Isfel, it-Tirol (i-distrett amministrattiv ta' Lienz), is-Styria, Vienna), P, SI, SK, FI, UK (l-Irlanda ta' Fuq, il-Isle of Man u l-Gæejjer Channel)"
---	---	---

3. Il-Parti B ta' l-Anness II jiġi emendat kif ġej:

(a) il-punt 1 jiġi mibdul b'li ġej:

"1. Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet li japplikaw għall-pjanti elenkati fl-Anness IIIA(9), (9.1). (18), meta approprjat, għall-pollinazzjoni ta' l-, il-, il-L., il-Cydonia Mill., l-Eriobotrya Lindl., il-Malus Mill., il-Mespilus L., -il-, il- u s-, għajr għall-frott u ż-żrieragh, li joriginaw fil-pajjiżi terzi għajr għal dawk ta' l-Isvizzera u għal dawk magħrufa li huma hielsa mill- (Burr.) al. skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18(2), jew li fihom ġew stabbiliti żoni hielsa mill-insetti u d-dud ta' ħsara fejn għandha x'taqsam l-(). skond l-I rilevanti Internazzjonali għall-Miżuri Fitosanitarij u magħrufa bhala ta' hekk skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18(2)	E, F (il-Corsica), IRL, I (l-Abruzzi; l-Apulia; il-Basilicata; il-Calabria; il-Campania; l-Emilia-Romagna: il-provinċji ta' Forlì-Cesena, Parma, Piacenza u Rimini; il-Friuli-Venezia Giulia; il-Lazio; il-Liguria; il-Lombardija; il-Marche; il-Molise; il-Piemonte; Sardinia; Sqallija; it-Trentino-Alto Adige: il-provinċja awtonoma ta' Trento, it-Toscana, l-Umbria, il-Valle d'Aosta, il-Veneto: għajr għal, fil-provinċja ta' Rovigo, il-komuni ta' Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, u fil-provinċja ta' Padova il-komuni ta' Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, u fil-provinċja ta' Verona l-komuni ta' Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (il-Burgenland, il-Carinthia, l-Awstrija ta' Isfel, it-Tirol (i-distrett amministrattiv ta' Lienz), is-Styria, Vienna), P, SI, SK, FI, UK (l-Irlanda ta' Fuq, il-Isle of Man u l-Gæejjer Channel)"
--	--

(b) Il-punt 2 huwa mibdul b'dan li ġejj:

<p>“2. Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet li japplikaw għall-pjanti elenkati fl-Anness IIIA(9), (9.1). (18), meta proprjat għall-pollinazzjoni ta': il-Cotoneaster Ehrh. u l-Photinia davidiana (Dcne.) il-Cardot, u frott u żrieragh ohra, li joriġinaw f'pajjiżi terzi għajr għal dawk magħrufa li huma hielsa mill-Erwinia amylovora (Burr.) et al. skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18(2), jew li fihom ġew stabbiliti żoni hielsa mill-insetti ta' ħsara fejn għandha x'taqsam l-Erwinia amylovora (Burr.) Winsl. et al. skond l-Istandard Internazzjonali rilevanti għall-Miżuri Fitosanitarji u magħrufa bhala ta' hekk skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18(2)</p>	<p>E, F (il-Corsica), IRL, I (l-Abruzzi; l-Apulia; il-Basilicata; il-Calabria; il-Campania; l-Emilia-Romagna: il-provinċji ta' Forlì-Cesena, Parma, Piacenza u Rimini; il-Friuli-Venezia Giulia; il-Lazio; il-Liguria; il-Lombardija; il-Marche; il-Molise; il-Piemonte; Sardinia; Sqallija; it-Trentino-Alto Adige: il-provinċja awtonoma ta' Trento, it-Toscana, l-Umbria, il-Valle d'Aosta, il-Veneto: għajr għal, fil-provinċja ta' Rovigo, il-komuni ta' Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, u fil-provinċja ta' Padova il-komuni ta' Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, u, fil-provinċja ta' Verona, il-komuni ta' Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (il-Burgenland, il-Carinthia, l-Awstrija ta' Isfel, it-Tirol (id-distrett amministrattiv ta' Lienz), is-Styria, Vienna), P, SI, SK, FI, UK (l-Irlanda ta' Fuq, il-Isle of Man u l-Gæejjer Channel)”</p>
--	---

4. Il-Parti B ta' l-Anness IV tiġi emendata kif ġejj:

(a) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 20.1, it-test jiġi mibdul b'dan li ġejj:

“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (l-Irlanda ta' Fuq)”

(b) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 20.2, it-test jiġi mibdul b'dan li ġejj:

“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (l-Irlanda ta' Fuq)”

(c) il-punt 21 jiġi mibdul b'dan li ġejj:

<p>“21. Il-Pjanti u l-pollen haġ għall-pollinazzjoni ta': l-Amelanchier Med., il-Chaenomeles Lindl., il-Cotoneaster Ehrh., il-Crataegus L., il-Cydonia Mill., l-Eriobotrya Lindl., il-Malus Mill., il-Mespilus L., Il-Photinia davidiana (Dcne.) il-Cardot, il-Pyracantha Roem., il-Pyrus L. u s-Sorbus L., għajr għall-frott u ż-żrieragh,</p>	<p>Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet li japplikaw għall-pjanti elenkati fl-Anness IIIA(9), (9.1). (18) u IIIB(1), meta approprjat, dikjarazzjoni uffiċjali illi:</p> <p>(a) il-pjanti li joriġinaw f'pajjiżi terzi magħrufa li huma hielsa mill-Erwinia amylovora (Burr.) Winsl. et al. skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18(2), jew</p> <p>(b) il-pjanti li joriġinaw fiż-żoni hielsa mill-insetti u d-dud ta' ħsara fil-pajjiżi terzi li ġew stabbiliti fejn għandha x'taqsam l-Erwinia amylovora (Burr.) Winsl. et al. skond l-Istandard Internazzjonali għall-Miżuri Fitosanitarji u magħrufa bhala ta' hekk skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18(2), jew</p> <p>(c) il-pjanti li joriġinaw f'wieħed mid-distretti awtonomi (Cantons) li ġejjin ta' l-Isvizzera: Berna (bl-eċċezzjoni tad-distretti ta' Signau u Trachselwald), Fribourg, il-Grisons, it-Ticino, Vaud, Valais, jew</p> <p>(d) il-pjanti li joriġinaw fiż-żoni protetti elenkati fil-kolonna tan-naħa tal-lemin, jew</p>	<p>E, F (il-Corsica), IRL, I (l-Abruzzi; l-Apulia; il-Basilicata; il-Calabria; il-Campania; l-Emilia-Romagna: il-provinċji ta' Forlì-Cesena, Parma, Piacenza u Rimini; il-Friuli-Venezia Giulia; il-Lazio; il-Liguria; il-Lombardija; il-Marche; il-Molise; il-Piemonte; l-Apulia, Sardinia, Sqallija; it-Toscana; it-Trentino-Alto Adige: il-provinċja awtonoma ta' Trento, it-Toscana, l-Umbria, il-Valle d'Aosta, il-Veneto: għajr għal, fil-provinċja ta' Rovigo, il-komuni ta' Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, u, fil-provinċja ta' Padova, il-komuni ta' Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, u, fil-provinċja ta' Verona, il-komuni ta' Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (il-Burgenland, il-Carinthia, l-Awstrija ta' Isfel, it-Tirol (id-distrett amministrattiv ta' Lienz), is-Styria, Vienna), P, SI, SK, FI, UK (l-Irlanda ta' Fuq, il-Isle of Man u l-Gæejjer Channel)”</p>
---	---	---

(e) il-pjanti li kienu prodotti, jew, jekk imċaqalqa lejn 'żona kuxxinett', miżmuma u mantenuti għal perjodu taż-żmien ta' mill-inqas 7 xhur inkluż il-perjodu mill-1 ta' April sal-31 ta' Ottubru sa l-aħħar ċiklu komplet tal-vegetazzjoni, f'għalqa:

aa) lokata mill-inqas 1 km 'il ġewwa mill-konfini ta' 'żona kuxxinett' innominata uffiċjalment ta' mill-inqas 50 km<sup>2</sup>, fejn il-pjanti ospitaturi jkunu bla ħsara għal reġim ta' kontroll approvat u ssorveljat uffiċjalment stabbilit qabel il-bidu taċ-ċiklu komplet tal-vegetazzjoni ta' qabel l-aħħar ċiklu komplet tal-vegetazzjoni bil-ghan li jiġi mminimizzat ir-riskju li l-*Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. tinfirex mill-pjanti mkabbra hawnhekk. Id-dettalji tad-deskrizzjoni ta' din iż- 'żona kuxxinett' għandhom jinżammu disponibbli għall-Kummissjoni u għall-Istati Membri l-oħra. Galadarba tkun stabbilita din iż- 'żona kuxxinett', għandhom jitwettqu spezzjonijiet uffiċjali fiż-żona li ma tkunx tikkomprensi l-għalqa u ż-żona ta' mad-dwar tagħha ta' 500 m wisa', mill-inqas darba mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet tal-vegetazzjoni fl-iktar żmien approprjat, u l-pjanti kollha ospitaturi li juru s-sintomi ta' l-*Erwinia amylovora* (Burr. Winsl. et al. għandhom jitnehew minnufih. Ir-riżultati ta' dawn l-ispezzjonijiet għandhom ikunu fornuti sa l-1 ta' Mejju ta' kull sena lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, u

bb) li kienu approvati uffiċjalment, kif ukoll iż- 'żona kuxxinett', qabel il-bidu taċ-ċiklu komplet tal-vegetazzjoni li jiġi qabel l-aħħar ċiklu komplet tal-vegetazzjoni, għall-kultivazzjoni tal-pjanti skond il-htigiet stabbiliti d'dan il-punt, u

ċċ) li, kif ukoll iż-żona ta' mad-dwar ta' wisa' ta' mill-inqas 500 m, ikunu nstabu ħielsa mill-*Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet tal-vegetazzjoni, fl-ispezzjon uffiċjali mwettaq mill-inqas:

— darbtejn fl-għalqa fil-waqt l-izjed approprjat, jiġifieri darba matul minn Ġunju sa Awissu u darba matul minn Awissu sa Novembru;

u

— darba fiż-żona msemmija ta' mad-dwar fl-iktar żmien approprjat, jiġifieri matul minn Awissu sa Novembru, u

	<p>dd) li minnhom il-pjanti kienu ttestjati uffiċjalment għall-infezzjonijiet rieqda b'metodu tal-laboratorju approprijat fuq kampjuni meħuda fl-iktar perjodu approprijat taż-żmien.</p> <p>Bejn l-1 ta' April 2004 u l-1 ta' April 2005, dawn id-disposizzjonijiet ma għandhomx japplikaw għall-pjanti mċaqaqqa lejn u għewwa ż-żoni protetti elenkati fil-kolonna fuq in-naħa tal-lemin li kienu prodotti u miżmuma fuq l-gheliwqi lokati fiż-żoni kuxxinett' innominati uffiċjalment, skond il-htigiet rilevanti li jkunu japplikaw qabel l-1 ta' April 2004.</p>	
--	---	--

(d) il-punt 21.3 jiġi mibdul b'li ġej:

<p>"21.3 mill-15 ta' Marzu u t-30 Ġunju, id-doqqajs</p>	<p>Għandu jkun hemm xiehda ddokumentata illi d-doqqajs:</p> <p>(a) joriġinaw f'pajjiżi terzi magħrufa li huma hielsa mill-<i>Erwinia amylovora</i> (<i>Burr.</i>) <i>Winsl. et al.</i> skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18(2),</p> <p>jew</p> <p>(b) joriġinaw f'wiehed mid-distretti awtonomi (<i>Cantons</i>) li ġejjin ta' l-Isvizzera: Berna (bl-eċċezzjoni tad-distretti ta' Signau u Trachselwald), Fribourg, il-Grisons, it-Ticino, Vaud, Valais,</p> <p>jew</p> <p>(c) joriġinaw fiż-żoni protetti elenkati fil-kolonna fuq in-naħa tal-lemin,</p> <p>jew</p> <p>d) ikunu għaddew minn miżura approprijata ta' kwarantana qabel ma jkun għew imċaqaqqa.</p>	<p>E, F (il-Corsica), IRL, I (l-Abruzzi; l-Apulja; il-Basilicata; il-Calabria; il-Campania; l-Emilia-Romagna; il-provincji ta' Forlì-Cesena, Parma, Piacenza u Rimini; il-Friuli-Venezia Giulia; il-Lazio; il-Liguria; il-Lombardija; il-Marche; il-Molise; il-Piemonte; Sardinja; Sqallija; it-Toscana, l-Umbria; il-Valle d'Aosta; il-Veneto: għajr għal, fil-provincja ta' Rovigo, il-komuni ta' Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, u fil-provincja ta' Padova il-komuni ta' Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, u, fil-provincja ta' Verona, il-komuni ta' Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (il-Burgenland, il-Carinthia, l-Awstrija ta' Isfel, it-Tirol (id-distrett amministrattiv ta' Lienz), is-Styria, Vienna), P, SI, SK, FI, UK (l-Irlanda ta' Fuq, il-Isle of Man u l-Gzejjer Channel)"</p>
---	--	---

(e) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 22, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:

"DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)"

(f) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 23, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:

"DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)"

(g) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 25, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:

"DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)"

(h) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 26, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:

"DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)"

(i) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 27.1, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:

"DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)"

(j) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 27.2, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:

"DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)"

(k) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 30, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:

"DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)"

## ANNEX II

Il-Parti B ta' l-Anness IV mad-Direttiva 2000/29/KE huwa emendat kif ġej:

- (a) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 20.1, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)”
- (b) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 20.2, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)”
- (c) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 20.3, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“LV, SI, SK, FI”
- (d) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 22, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)”
- (e) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 23, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)”
- (f) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 25, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)”
- (g) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 26, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)”
- (h) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 27.1, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)”
- (i) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 27.2, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)”
- (j) fil-kolonna tan-naħa tal-lemin tal-punt 30, it-test jiġi mibdul b'dan li ġej:  
“DK, F (Brittany), FI, IRL, LT, P (l-Azores), UK (L-Irlanda ta' Fuq)”
- (k) il-punt 31 jiġi mibdul b'li ġej:

<p>“31. Il-Frott taċ-Citrus L., <i>Fortunella Swingle</i>, <i>Poncirus Raf.</i>, u l-ibrdi tagħhom li joriginaw fil-E, F (għajr għall-Corsica) u CY</p>	<p>Mingħajr preġudizzju għall-htigiet li japplikaw għall-frott fl-Anness IV(A)(II)(30.1):</p> <p>(a) il-frott għandu jkun hieles mill-weraq u l-pedunkuli; jew</p> <p>(b) fil-każ tal-frott bil-weraq u l-pedunkuli, dikjarazzjoni uffiċjali li l-frott huwa ppakkjat f'kontenituri magħluqa li ġew issiġillati uffiċjalment u għandhom jibqgħu ssiġillati matul it-trasport tagħhom minn go zona protetta, magħrufa għal dan il-frott, u għandu jgħorr marka distintiva li trid tiġi rrapportata fuq il-passaport.</p>	<p>EL, F (il-Corsica), I, M, P”</p>
---	---	-------------------------------------